



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 13. januar 2021  
(OR. fr)

14010/20

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2020/0352 (NLE)**

---

---

**AVIATION 246  
RELEX 1006  
MA 10  
OC 19**

**LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER**

---

Vedr.: Udkast til AFGØRELSE TRUFFET AF DET FÆLLES UDVALG EU-MAROKKO, DER ER NEDSAT I HENHOLD TIL EURO-MIDDELHAVS-AFTALEN OM LUFTFART MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DETS MEDLEMSSTATER PÅ DEN ENE SIDE OG KONGERIGET MAROKKO PÅ DEN ANDEN om vedtagelse af udvalgets forretningsorden

---

UDKAST TIL

**AFGØRELSE nr. 1/... TRUFFET AF DET FÆLLES UDVALG EU-MAROKKO,  
DER ER NEDSAT I HENHOLD TIL EURO-MIDDELHAVS-AFTALEN  
OM LUFTFART  
MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB  
OG DETS MEDLEMSSTATER PÅ DEN ENE SIDE  
OG KONGERIGET MAROKKO PÅ DEN ANDEN**

den ...

**om vedtagelse af udvalgets forretningsorden**

DET FÆLLES UDVALG EU-MAROKKO HAR —

under henvisning til Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden<sup>1</sup> ("aftalen"), særlig artikel 22, stk. 6 —

BESTEMT FØLGENDE:

---

<sup>1</sup> EUT L 386 af 29.12.2006, s. 57.

*Eneste artikel*

Det Fælles Udvalgs forretningsorden, der er vedlagt denne afgørelse, vedtages.

Udfærdiget i ..., den ...

*På Det Fælles Udvalgs vegne*

*Leder af Den Europæiske Unions delegation*

*Leder af den marokkanske delegation*

---

## **BILAG**

### DET FÆLLES UDVALGS FORRETNINGSORDEN

#### *Artikel 1*

##### *Delegationsledere*

1. I henhold til aftalens artikel 22, stk. 1, består Det Fælles Udvalg af repræsentanter for de kontraherende parter.
2. Det Fælles Udvalgs formandskab varetages i fællesskab af de kontraherende parters delegationsledere.

#### *Artikel 2*

##### *Møder*

1. I henhold til aftalens artikel 22, stk. 3, træder Det Fælles Udvalg sammen efter behov. De kontraherende parter kan hver især anmode om at der indkaldes til møde.
2. Det Fælles Udvalg kan afholde møder ansigt til ansigt eller ved hjælp af andre midler (f.eks. telefon- eller videokonference).

3. Møderne afholdes så vidt muligt skiftevis i en EU-medlemsstat og i Kongeriget Marokko, medmindre andet besluttet af de kontraherende parter.
4. Når mødedato og -sted er blevet aftalt mellem de kontraherende parter, indkaldes der til møder af Europa-Kommissionen på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater og af det ministerium, der har ansvar for civil luftfart, på vegne af Kongeriget Marokko.
5. Det Fælles Udvalgs møder er ikke offentlige, medmindre de kontraherende parter aftaler andet. En pressemeddelelse kan om nødvendigt udarbejdes efter fælles aftale ved mødets afslutning.

*Artikel 3*  
*Delegationer*

1. Inden hvert møde underretter delegationslederne hinanden om den planlagte sammensætning af deres delegation til det pågældende møde.
2. Repræsentanter for interessenter inden for lufttransportsektoren kan indbydes til at deltage i møder som observatører, hvis der er enighed herom i Det Fælles Udvalg.
3. Det Fælles Udvalg kan indbyde andre interesserede parter eller eksperter til at deltage i møder for at give udvalget oplysninger om bestemte emner.

*Artikel 4*  
*Sekretariat*

En tjenestemand fra Europa-Kommissionen og en embedsmand fra det ministerium, der har ansvaret for civil luftfart i Kongeriget Marokko, fungerer sammen som sekretærer for Det Fælles Udvalg.

*Artikel 5*  
*Dagsorden for møderne*

1. Delegationslederne udarbejder en foreløbig dagsorden for hvert møde efter fælles overenskomst. Sekretærene fremsender den foreløbige dagsorden til delegationens medlemmer senest 15 dage før mødedatoen.
2. Det Fælles Udvalg vedtager dagsordenen ved hvert mødes begyndelse. Punkter, som ikke findes på den foreløbige dagsorden, kan optages på dagsordenen, hvis Det Fælles Udvalg er enigt herom.
3. Delegationslederne kan afkorte de i stk. 1 angivne tidsfrister for at tage hensyn til særlige omstændigheder i en sag eller dennes hastende karakter.

## *Artikel 6*

### *Referat*

1. Der udarbejdes et udkast til referat for hvert møde i Det Fælles Udvalg. I udkastet anføres de drøftede punkter, fremsatte henstillinger og vedtagne afgørelser.
2. Senest en måned efter mødet skal den delegationsleder, der er vært for mødet, forelægge udkastet til referat for den besøgende delegationsleder til godkendelse ved skriftlig procedure.
3. Når mødereferatet er godkendt, underskrives det i to eksemplarer af delegationslederne, og hver kontraherende part arkiverer et originalt eksemplar. Delegationslederne kan bestemme, at undertegnelse og udveksling af elektroniske kopier opfylder dette krav.
4. Det Fælles Udvalgs mødereferater er offentlige, medmindre en af de kontraherende parter anmoder om andet.

## *Artikel 7*

### *Skriftlig procedure*

Hvis det er nødvendigt og behørigt begrundet, kan Det Fælles Udvalgs afgørelser og henstillinger vedtages ved skriftlig procedure. Med henblik herpå udveksler delegationslederne det udkast til foranstaltninger, som Det Fælles Udvalg skal tage stilling til, og disse foranstaltninger kan aftales via brevveksling. Enhver af parterne kan dog anmode om, at Det Fælles Udvalg indkaldes med henblik på at drøfte spørgsmålet.

*Artikel 8*  
*Drøftelser*

1. Det Fælles Udvalg fremsætter sine henstillinger og træffer sine afgørelser på grundlag af konsensus.
2. Det Fælles Udvalgs afgørelser og henstillinger benævnes henholdsvis "afgørelse" og "henstilling" efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen og en beskrivelse af emnet.
3. Det Fælles Udvalgs afgørelser og henstillinger undertegnes af delegationslederne og vedføjles mødereferatet.
4. Alle afgørelser truffet af Det Fælles Udvalg gennemføres af de kontraherende parter i overensstemmelse med deres egne interne procedurer.
5. Afgørelser truffet af Det Fælles Udvalg kan offentliggøres af de kontraherende parter i deres respektive officielle tidender. Hver kontraherende part kan selv træffe afgørelse om offentliggørelsen af andre akter, der vedtages af Det Fælles Udvalg. Hver af de kontraherende parter arkiverer et originalt eksemplar af afgørelserne og henstillingerne.

*Artikel 9*  
*Arbejdsgrupper*

1. Det Fælles Udvalg kan nedsætte arbejdsgrupper til at bistå Det Fælles Udvalg i udførelsen af dets opgaver. Mandatet for en arbejdsgruppe godkendes af Det Fælles Udvalg og findes i et bilag til afgørelsen om nedsættelse af arbejdsgruppen.

2. Arbejdsgrupperne består af repræsentanter for hver af de kontraherende parter.
3. Arbejdsgrupperne arbejder under Det Fælles Udvalg og aflægger rapport til dette efter hvert af deres møder. De træffer ingen afgørelser, men kan fremsætte henstillinger til Det Fælles Udvalg.
4. Det Fælles Udvalg kan til enhver tid beslutte at nedlægge eksisterende arbejdsgrupper, ændre deres mandater eller nedsætte nye arbejdsgrupper til at bistå Det Fælles Udvalg i udførelsen af dets opgaver.

#### *Artikel 10*

##### *Sprog*

Det Fælles Udvalgs officielle sprog er de kontraherende parters officielle sprog.

#### *Artikel 11*

##### *Udgifter*

1. De kontraherende parter afholder hver især de udgifter, de har som følge af deres deltagelse i Det Fælles Udvalgs og arbejdsgrupperes møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som omkostninger i forbindelse med postforsendelser og telekommunikation.
2. Andre udgifter i forbindelse med tilrettelæggelsen af møder afholdes af den part, der er vært for mødet.

*Artikel 12*  
*Ændring af forretningsordenen*

Det Fælles Udvalg kan til enhver tid ændre denne forretningsorden ved en afgørelse, som træffes i henhold til aftalens artikel 22.

---